



## Quoi de neuf... Monsieur le Maire ?

D'abord un sujet récurrent : **les déchetteries communales**; force est de constater que tout le monde ne joue pas le jeu. La commune met tout en œuvre afin de rendre le tri plus simple. Est-il si difficile de mettre les déchets dans les bennes adéquates ? Plutôt que de tout mettre par terre, avec le risque que les animaux saccagent les sacs et que certains produits puissent prendre feu ou être nocifs pour la population. Je conviens que parfois les bennes sont pleines, mais sur un simple coup de fil à la Mairie, nous avertissons qui de droit.

Les bennes Serbeco sont réservées uniquement aux branchages, feuilles et gazon. Le jour du passage du camion des encombrants, c'est-à-dire tous les deux mois, les objets à débarrasser sont à entreposer la veille, près des conteneurs les plus proches. Une benne de 20 m<sup>3</sup> sera installée sur le site de Dardagny, afin

de récolter les grands cartons uniquement, qui devront toutefois être aplatis. La commission des emplacements a pour mission de trouver des idées afin d'optimiser encore mieux nos divers éco-points : compost, fers, etc. Je constate quand même une amélioration aux alentours des éco-points.

Un autre sujet commence à devenir actuel, le **tourisme des déchets**. Il semblerait que des individus, étrangers à la commune, déposent leurs sacs ou autres dans nos éco-points. Nous payons pour ces personnes qui ne s'acquittent pas de leurs impôts sur notre commune. J'ai demandé la vigilance de nos conseillers municipaux et employés communaux, afin qu'ils me signalent, photographiés à l'appui, toutes les incivilités qui pourraient survenir sur notre territoire. J'en appelle également à votre esprit civique. N'hésitez pas à me contacter, la loi et le règlement municipal me permettent d'infliger des sanctions.

Les sondes, qui donnent le taux de remplissage des bennes, sont en fonction depuis fin février, évitant tous débordements.

**Un rappel important : n'utilisez pas de sacs de 110 l. L'ouverture est conçue pour des sacs de 60 l. maximum. Merci de vous assurer que le sac tombe bien au fond du conteneur.**

Je vous rappelle, une fois de plus, que le coût pour le transport et le traitement des déchets est un poste très important dans notre budget annuel.

Il est toutefois difficile de contenter tout le monde, mais sachez que nous sommes toujours à votre écoute. N'hésitez pas à nous faire part de vos requêtes, nous essaierons ensemble de trouver une solution.

En vue des commémorations qui marqueront le 200<sup>e</sup> anniversaire de l'entrée de Genève dans la Confédération, j'ai l'honneur de faire partie du comité de pilotage. <http://ge200.ch/> est l'association constituée par le Canton et la Ville de Genève, ainsi que l'Association des communes genevoises, dans le but d'organiser et de coordonner ces événements.

Les manifestations débuteront le 31 décembre 2013 (Restauration), départ des troupes napoléoniennes. Une grande fête populaire, avec la participation de toutes les communes et leurs sociétés communales, est prévue pour mai-juin 2014, avec le 1<sup>er</sup> juin, la commémoration de l'arrivée par voie lacustre au Port-Noir des contingents confédérés de Fribourg et de Soleure. Le 19 mai 2015, Genève célébrera les 200 ans de la signature de son adhésion à la Confédération suisse. Les festivités se termineront par la célébration du **Traité de Turin** signé le 16 mars 1816. Acte par lequel le roi de Sardaigne, Victor-Emmanuel 1<sup>er</sup>, et Charles Pictet de Rochemont, représentant la Confédération, et le canton de Genève décident du partage territorial permettant le désenclavement du canton. Donc, de belles festivités en vue.

A part cela, le travail est toujours plus passionnant et enrichissant. Mes adjoints et moi-même, ainsi que tout le personnel communal essaient de tout mettre en œuvre afin de répondre à vos attentes.

Je vous souhaite un printemps plein de soleil !

Pierre Duchêne  
Maire

## Sommaire

Quoi de neuf Monsieur le Maire ?	1
Communications de la Mairie	2
Un PLAN DIRECTEUR qui tient la route	3
Joyeux anniversaire l'Echo du Château	4
Soirée citoyenne cuvée 1995	4
Groupe historique	4
DARDAGNY a aussi connu son histoire d'eau	5
Les Maires d'alors se mettent à table	6
Sociétés locales - Communications diverses	7
Agenda	8

## Communications de la mairie



**Manifestation sportive** : La course contre la montre du championnat suisse cycliste amateur et élite passera par Dardagny sur le plateau de la Donzelle le **mercredi 19 juin**. L'occasion de voir Fabian Cancellara.

Rappel à tous les utilisateurs que pour faciliter le déroulement de l'épreuve, **la route de la Donzelle sera fermée le mercredi 19 juin de 8h00 à 18h00**

**Itinéraire** : venant de Russin, montée sur Dardagny par la route cantonale, virage devant "Le Tilleul" à gauche, route de la Donzelle puis demi-tour vers la salle polyvalente avant de rejoindre la route cantonale pour remonter sur Russin.

Si vous avez besoin de passer avec un véhicule, contactez les organisateurs : [info@satigny2013.ch](mailto:info@satigny2013.ch) - [fred@satigny2013.ch](mailto:fred@satigny2013.ch) - [serge@satigny2013.ch](mailto:serge@satigny2013.ch) - [www.satigny2013.ch](http://www.satigny2013.ch)

Une séance d'information aura lieu à Satigny le 11 avril à 18h30 à la salle communale, rampe de Choully 17.

### Travaux divers

- × Au virage dit "des peupliers", les blaireaux ne sont plus d'actualité, l'amélioration foncière est remise sur le tapis. L'Etat envisage d'élargir la route après le renforcement du talus
- × L'entreprise Béchaz a reçu deux mandats concernant la rénovation des collecteurs et divers autres travaux pour un montant de 17'000.-
- × La réfection de notre station de pompage de la Plaine, route de Challex, est terminée
- × Le chantier du nouveau quartier "Plan du Rhône" à La Plaine devrait s'ouvrir cette année encore

### Informations diverses

**CHAD** : Notre production électrique du hangar des vigneron nous a rapporté près de Fr. 27'000.- de mars 2012 à janvier 2013. Cela correspond à environ 95'000 Kwh soit la consommation électrique d'un peu moins de 30 ménages. La production attendue pour 2013 pourrait atteindre les 200'000 Kwh.

**Plan Directeur Communal** : Il a été approuvé par arrêté du Conseil d'Etat le 30 janvier 2013.

Afin de réactualiser notre règlement de plan de site nous avons sollicité une séance avec la Commission des Monuments, de la Nature et des Sites pour m-mars, des informations vous parviendront ultérieurement

**Plan Directeur Cantonal 2015-2030** : Vous l'avez peut-être lu dans la presse, ce nouveau Plan Directeur, présenté par le Conseil d'Etat, intègre mieux les demandes des communes et est consultable sur le site internet : <http://etat.geneve.ch/dt/amenagement/accueil.html>.

**Déchetteries** : Les nouvelles sondes pour mesurer le remplissage de nos conteneurs ont été posées. Ce système est relié par une antenne et un boîtier technique fonctionnant avec panneau solaire posé sur le bâtiment de la voirie.

Nous avons décidé de mettre des sondes sur tous les conteneurs.

Une benne pour les gros cartons devrait bientôt être à disposition. Un essai avec les vigneron sera effectué avec des sacs de 400 litres pour récolter les emballages plastiques. Si cela n'est pas convaincant, nous devrons trouver une autre solution.

**Local du parasolaire de La Plaine** : Les odeurs persistantes ont été traitées par une entreprise spécialisée. Bien que leur origine n'ait pas été trouvée, une nette amélioration a été constatée.

**Aînés** (dès 62 ans):

- × La sortie annuelle est prévue le 28 mai
- × Un repas aura lieu en septembre
- × Une raclette, servie par les Conseillers municipaux, est prévue le 23 novembre à midi

**The Lok'al** : Philippe et Tida, animateurs, accueillent les jeunes de 12 à 16 ans le vendredi de 19h à 22h et un samedi sur deux de 19h à 22h. Activités : Rencontres, partages et jeux ludiques

### Rappel

Depuis le 7 janvier de cette année, **l'entreprise Transvoirie a cessé ses tournées porte-à-porte** (relèvement des containers et ramassage des sacs poubelles). **Vous voudrez bien ne plus déposer de sacs sur le trottoir et utiliser les containers enterrés à votre disposition.**

**GEVeille** : La commune est intégrée à ce programme. Cette section de la police diffuse des informations concrètes sur la prévention des cambriolages.

Plus d'informations disponibles sur <http://www.geneve.ch/police/prevention/cambriolages/>

## Un PLAN DIRECTEUR qui tient la route

Conformément aux exigences de la loi fédérale sur l'aménagement du territoire et aux lois cantonales en rapport, la commune de Dardagny a engagé l'élaboration de son plan directeur communal (PDcom) dès septembre 2009. Le plan directeur des chemins pour piétons a été développé en parallèle et fait partie intégrante du PDcom.

Une commission communale de neuf membres a suivi la démarche menée par les trois bureaux mandataires (Urbaplan, Viridis et RR&A) jusqu'au projet mis en consultation publique entre mai et octobre 2011. Ce dernier a été approuvé par le Conseil municipal le 17 septembre 2012 et le 30 janvier 2013 par le Conseil d'Etat.

Le PDcom est un outil de planification qui a un statut légal depuis novembre 2002 et qui engage la commune et le canton pour ce qui touche aux objectifs et mesures d'aménagement pour les dix à quinze prochaines années. Celui de Dardagny, après une analyse détaillée du contexte communal actuel (statistique, social, territorial, patrimonial, paysager, environnemental, etc...), fixe une série de recommandations thématiques, s'inscrivant dans la planification cantonale en cours (plan directeur cantonal et projet d'agglomération Franco-Valdo-Genevois).

En guise de conclusion, le PDcom définit un programme de mise en œuvre, par thème ou par secteur, avec une série de fiches de mesures qui récapitulent les démarches que la commune et ses partenaires devraient entreprendre dans le temps, en adéquation avec les possibilités financières.

Les grands thèmes traités sont relevés ci-dessous, avec à chaque fois quelques éléments clés en termes de visions prospectives.

### Le village de Dardagny :

Dans la continuité des spécificités morphologiques du village protégé, redéfinir certains périmètres constructibles, principalement à proximité de la salle polyvalente et à l'entrée du village côté douane, en favorisant une croissance modérée et harmonieuse.

### La Plaine :

En lien avec la présence d'une ligne ferroviaire qui se développe et avec un projet d'aménagement et de renaturation le long du Rhône (plan directeur de quartier "Le plan du Rhône"), profiter de ces opportunités pour renforcer la centralité et l'attractivité de La Plaine, mettre en place un véritable réseau d'espaces publics, améliorer les traversées des voies ferroviaires et favoriser l'implantation de nouvelles activités et la construction de logements et d'équipements publics.

### Les hameaux et les constructions hors zone :

Dans un contexte cantonal très protecteur de la zone agricole et des espaces boisés, la seule proposition de modification de zone se situe à Essertines avec l'objectif d'améliorer la densité spatiale au centre du hameau.

### La mobilité et les déplacements :

En relation avec les projets ferroviaires sur la ligne Genève-Bellegarde, favoriser une utilisation accrue des transports publics, renforcer le caractère d'interface multimodal de la place de la gare à La Plaine, améliorer le réseau de chemins piétons existants et créer de nouveaux itinéraires de promenade ou didactiques.

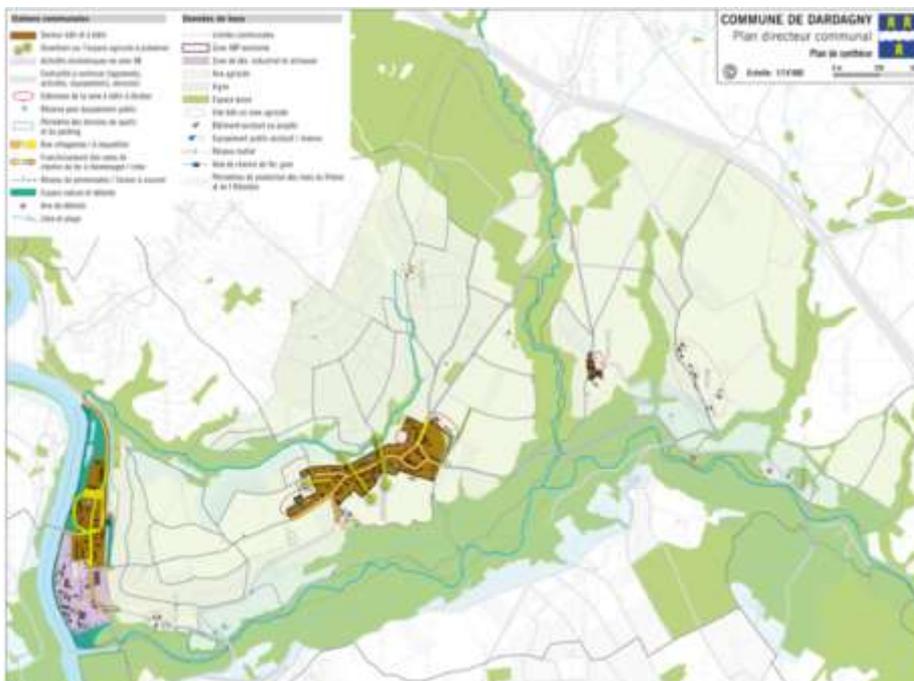
### Les milieux naturels, les eaux et l'agriculture :

Dans un contexte de forte sollicitation (vallon de l'Allondon), renforcer la collaboration avec le canton pour gérer et protéger de manière concertée, poursuivre les projets de renaturation et de gestion des eaux, développer les réseaux écologiques et les corridors de déplacement de la faune.

### L'environnement :

En lien avec les objectifs cantonaux, promouvoir le tri des déchets à la source et augmenter le taux de recyclage, en lien avec un concept énergétique territorial, réduire les besoins en énergie en favorisant les améliorations d'efficacité énergétique et les concepts globaux et en utilisant au maximum les énergies renouvelables.

Philippe Vasey



Le PDCom est disponible à la commune

## Joyeux anniversaire L'Echo du Château

Que de travail abattu afin de trouver notre vitesse de croisière ! L'accouchement du premier numéro n'a pas été sans peine, les suivants se sont enchaînés, je l'espère, pour votre plus grand bonheur. Rechercher des sujets d'articles, les rédiger, les mettre en page, trouver la meilleure formule pour la relecture, effectuer la validation finale et surtout rester dans les temps pour l'envoi à l'imprimeur afin que chaque trimestre, votre journal soit dans vos boîtes aux lettres. Pas vraiment le temps de s'attarder, le numéro suivant doit être mis sur les rails et voilà comment l'Echo du Château arrive déjà à sa première année et ses quatre premiers numéros.

Petit à petit, nous allons vous "déshabituier" au feuillet bleu qui vous arrive encore ponctuellement dans vos boîtes à lettres. Toutes les informations seront dans l'Echo du Château. Donc découpez la dernière page du journal, l'agenda contient toutes les dates importantes de la vie de notre village.

Vous souhaitez participer à cette belle aventure, nous critiquer, nous féliciter, nous faire part d'un message ; n'hésitez pas à envoyer un mail à [info@dardagny.ch](mailto:info@dardagny.ch) ; [anne.zoller@bluewin.ch](mailto:anne.zoller@bluewin.ch) ou par courrier à la mairie, nous sommes demandeurs de remarques. Comment s'améliorer sans vos critiques ou simplement vos félicitations ?

D'autre part, je voudrais remercier l'ensemble de la commission communication, notre secrétaire Antoinette et notre journaliste attitré, Jean-Claude, pour tout le travail effectué pendant cette année.

Anne Zoller



## Soirée citoyenne cuvée 1995



Comme chaque année, les jeunes de notre commune sont invités par la ville de Genève au théâtre du Léman afin de fêter l'année de leurs 18 ans.

C'est avec beaucoup de plaisir que Pierre-Yves, Stéphane et moi-même avons accompagné nos jeunes à cette soirée du 26 février.

Après les discours de Madame Esther Alder et de Monsieur Charles Beer, deux invités de choix nous ont raconté leur parcours :

Grégoire Courtine, neuroscientifique de 38 ans qui a découvert, avec son équipe, comment faire remarcher des rats paraplégiques et Azouz Begag, écrivain, sociologue et ancien ministre de la promotion et de l'égalité des chances au gouvernement de Jacques Chirac, nous a expliqué comment, quand on est issu d'une famille très modeste et illettrée, on peut, en croyant à ses rêves, faire que tout devienne possible !

Une partie récréative, avec l'humoriste français Vérino, a clôturé cette belle soirée.

Un grand merci à tous les participants et à l'année prochaine pour les jeunes citoyens nés en 1996.

Isabelle Guyot

## Groupe historique

Désirant former enfin un groupe "mémoire-histoire" de notre commune, nous sommes à la recherche de personnes intéressées et prêtes à s'impliquer dans une tâche exaltante, qui connaissent un peu l'histoire de Dardagny et de ses environs.

Basé sur les modèles existants : Papyrus à Russin, le groupe de recherches historiques de Satigny.

Ce groupe serait indépendant et aura carte blanche afin de créer des fascicules, expositions à thèmes, etc. Les archives communales seront à disposition.

Une première séance est prévue le mardi 16 avril à 20h. à la Mairie. Les personnes intéressées sont priées de s'inscrire auprès de la Mairie 022 754 12 30 avant cette date.

En espérant que cette (future) nouvelle société locale trouve un écho favorable.

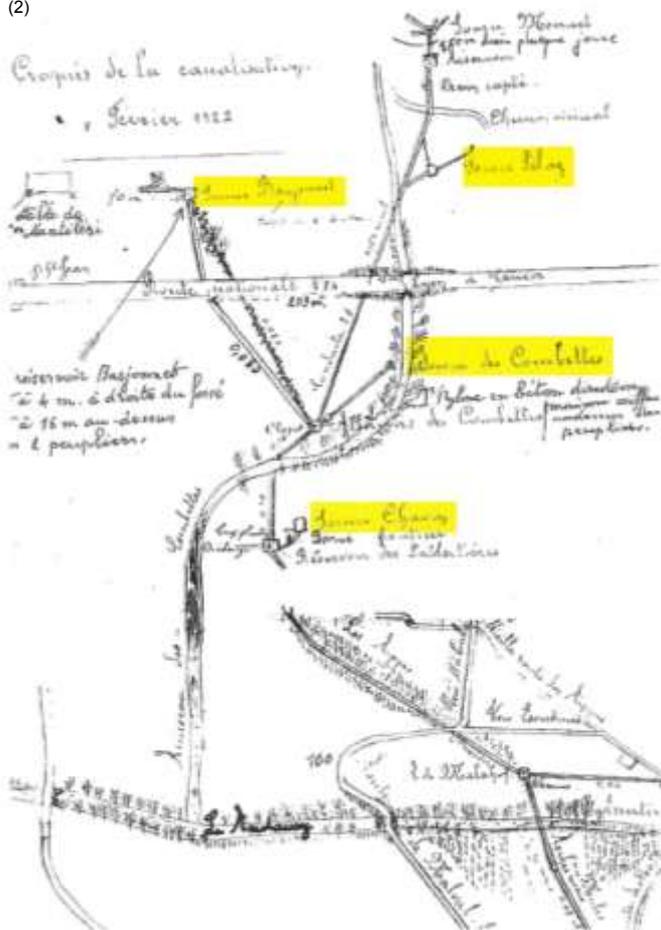
Pierre Duchêne

## DARDAGNY a aussi connu son histoire d'eau

(Dernière société privée de gestion des eaux du canton de Genève)

1864, une grande sécheresse tarit les dizaines de puits et bassins du village, assèche la nappe phréatique, il faut aller à l'Allondon pour prendre de l'eau. Cette dépendance ne peut durer. Un projet, audacieux pour l'époque, est lancé. L'achat de sources karstiques<sup>(1)</sup> au nord des Pallatières, en aval de St Jean-de-Gonville.

(2)



Le 15 juillet 1870, les registres du Conseil Municipal mentionnent la requête de dix propriétaires de la commune et ont trouvé sur France, à Saint-Jean-de-Gonville, une source fournissant 25 litres d'eau à la minute. Ils désirent que cette eau soit canalisée jusqu'au village de Dardagny. (NDLR : source le livre "La commune de Dardagny hier, aujourd'hui..." 1991 est disponible à la mairie).

En 1870, sont achetées les sources Chavin au réservoir des Pallatières et Combette. Cette dernière, située à 17 mètres du pylône EDF, en direction de la maison de la coiffeuse, au-dessus des peupliers. Les sources et les fontaines sont inaugurées en grande pompe, avec la présence du Conseil d'Etat le 20 août 1871. Suivra l'achat de la source Barjonnet en 1871, puis la source Monnet en 1914. Cette dernière sera payée Fr. 1'800.- (Un gendarme gagne Fr. 1'900.-, un facteur buraliste Fr. 2'200.- par année). En 1921 ce sera la source Pélaz, située à ce jour au centre du Golf de Saint-Jean-de-Gonville, qui rejoindra la colonne des eaux de Dardagny.

L'adduction<sup>(3)</sup> de l'eau de St-Jean a été à la fin du 19<sup>e</sup> siècle, un des plus grands bienfaits pour le bétail, l'hygiène quotidienne, les lessives et l'eau à proximité

des habitations. L'eau de la ville n'arrivera qu'en 1932 à Dardagny, en 1947 à Malval et en 1971 à Essertines.

De 1870 à 1958, la colonne d'eau passait par le lieu-dit des "Roches Noires", chemin Malakoff à Essertines et arrivait au Château Leleu, chemin de la Voie Grosse. En 1958, pour des raisons d'entretien, elle sera déplacée d'Essertines via Mules. Ce qui amène une séparation des eaux entre le haut et le bas du village.

Quelques-unes de nos fontaines sont encore alimentées par la conduite des sources de Saint-Jean et complétées par le réseau des SIG.

Le comité est composé de Philippe Bersier, Président, Raymond Ramu, secrétaire et caissier, Jean-Louis Dalle membre du comité, Pierre Duchêne et Sophie Dugerdil, membres représentants de la commune; les sourciers, Pierre Hutin depuis plus de 50 ans et Stéphane Gros. Il est rappelé régulièrement aux trente-six sociétaires de ne pas dépasser un débit de plus trois litres par minute. Des agents nommés par le comité peuvent aller dans les propriétés vérifier ce débit.

Tant que le développement de Saint-Jean-de-Gonville et de ses environs reste "raisonnable" et raisonné, nous aurons de l'eau des sources de Saint-Jean. Un développement zone villa ou artisanale les assèchera; celle de Barjonnet ne donne presque plus rien, le drainage des villas proches de la source l'ont presque tarie.

L'eau des SIG coule dans nos robinets "sans limitation", l'eau des sources de Saint-Jean coule dans nos fontaines avec quelques restrictions, il est vrai. N'oublions pas que l'eau est notre or blanc. NE LA GASPILLONS PAS. Ouvrons nos robinets à bon escient. Que nos petites querelles de voisinage ne nous empêchent pas de nous rappeler que l'eau des sources de Saint-Jean n'est pas inépuisable !

Anne Zoller et Philippe Bersier



<sup>(1)</sup> Sources karstique : sortie (exurgence) d'eau souterraine provenant d'un massif dit "karstique", étant une structure géologique résultant de l'érosion de roches calcaires. Le Jura peut être considéré comme un karst. Le massif calcaire se dissout sous l'effet de l'eau qui s'infiltré pour créer de vastes réseaux d'eau souterrains. Dans les karsts, il n'y a généralement pas de cours d'eau visibles, puisque la quasi-totalité de l'eau s'infiltré dans le sous-sol (cf. Jura).

<sup>(2)</sup> Voir croquis de 1922 « Croquis d'adduction des sources Monnet et Pélaz » fait à main

<sup>(3)</sup> Système hydraulique gravitaire et dépressionnaire. L'eau est toujours en mouvement, mais pas sous pression donc aucun risque de gel en hiver.

## Les Maires d'alors se mettent à table



Pour les lecteurs de l'Echo du Château, nous, anciens Maires, nous sommes mis à table. Morceaux choisis.

"J'ai longtemps élevé des vaches et cultivé des vignes. Une banque de la place m'ayant refusé un crédit de quelques milliers de francs, j'ai été contraint de vendre mes vignes !" Jacques Gros est élu au Conseil municipal en 1967. Quatre ans, après il est nommé adjoint. Il officiera encore quatre ans avant de devenir maire et d'occuper cette fonction pendant douze ans. "Au début on ne m'aimait pas beaucoup, on m'a regardé un peu de travers, car je n'étais pas très à droite et pourtant loin d'être un gauchiste". Telle était l'ambiance en 1967, quand j'ai débarqué au Conseil municipal.

1978, le prix Walker. Victoire au finish contre Hermance. Dardagny est récompensé pour avoir sauvé son patrimoine. Le souvenir d'une belle fête qui a attiré des dizaines de milliers de visiteurs de toute la Suisse. Les maires des communes voisines devaient participer à la cérémonie, hélas les invitations n'avaient pas été envoyées. Intentionnel ?

La plus belle victoire de Jacques est certainement la construction de la salle polyvalente. Le travail de persuasion a été rude, cette votation aura marqué les esprits. Bernard Dugerdil se souvient encore : "La veille des votations, avec Jacky Burnand, nous avons mis des papillons dans les boîtes aux lettres. C'était de bonne guerre, le clan opposé avait fait de même peu de temps auparavant. Pour nous, sportifs, il était important de réaliser cette salle". Les jeunes électeurs de la commune ont fait la différence : c'est à moins de vingt voix que la population a accepté cette nouvelle construction.

En septembre 1983, l'inauguration fut arrosée avec la production de vin de l'année précédente ! Sûr que nombreux d'entre nous se souviennent de ce millésime extraordinaire. Que ferions-nous aujourd'hui sans la "multivalente" de Gazeux, dit aussi "le vilain moineau" (ndlr : Jean-Pierre Gaillard). La construction des immeubles de La Plaine suivra. C'était une autre époque, se souvient encore Jacques : "Il y avait un demi-secrétaire de mairie et M. le Maire était aussi mis à contribution".

Bernard Dugerdil succède à Jacques pour seize années à la mairie et ce, après quatre ans au Conseil municipal et douze ans adjoint. Encore une construction au centre d'un mandat. Cette bataille qui a divisé les habitants autour du projet de la villa Botta (ndlr : du nom de l'architecte tessinois Mario Botta), en plein centre du village. Botta était défendu par Philippe Joye, également Conseiller d'Etat. Mais les habitants ne se sont pas laissés faire. Une pétition signée par 231 personnes (sur environ 500 habitants),

ainsi que celle lancée par la mairie "tous azimuts", qui a rapporté quant à elle 924 signatures, ont fait capoter le projet. Belle solidarité villageoise !

Nous devons également à Bernard l'achat de différentes parcelles, sises sur la Donzelle ainsi qu'à La Plaine. On s'en félicitera par la suite. Il reconnaît que les comptes de la commune facilitèrent les acquisitions et auront permis quelques belles opérations, comme la construction du local de la voirie (derrière la salle polyvalente).

Il y a aussi le séparatif des eaux, Jacques ayant engagé les travaux à La Plaine et Bernard, ceux de Dardagny. Que de souvenirs, des réclamations, des protestations, mais au final des travaux qui se sont bien déroulés. Et la crise du pétrole, les dimanches sans voitures. "Nous sommes descendus aux Charmilles pour voir jouer Servette..... en tilbury tiré par des chevaux".

Mais également un tournoi de ping-pong sur la place du village, dérangé uniquement par une grande limousine noire occupée par des pétroliers canadiens de l'Alberta.

Trente-deux années à servir la communauté, ce n'est pas rien ! Jacques Gros complète : "Je l'ai poussé à devenir Maire, mais après on n'arrivait plus à le mettre dehors !"

Jean-Louis Mory assure la relève. Débarqué en 1982 d'Estavayer-le-Lac, notre meunier entre en 1987 au Conseil municipal. Un exploit cinq ans après son arrivée dans la commune. De plus Jean-Louis est catholique. Une première. Il enchaîne ensuite les trois-huit; huit ans conseiller, huit ans adjoint, huit ans maire avec un passage au Grand Conseil. Ses plus mauvais souvenirs ? Une séance du Conseil municipal qui suivait une autre réunion : "J'étais mal préparé, cela s'est mal passé". Autre épisode, une séance avec les habitants du chemin de la Côte. Jean-Louis : "J'attendais à recevoir quelques rares pancakes, ils sont venus quinze à vingt". Ils voulaient un arbre et un banc vers le poids public. "Après les avoir traité d'enfants gâtés, je me suis ravisé et la discussion a pu avoir lieu. Je suis un impulsif".

Parmi ses beaux souvenirs, les comptes équilibrés en fin d'exercice, les constructions à son actif, les parkings souterrains de la Planta et de La Plaine. Les problèmes souvent réglés dans sa cuisine du Moulin.

En 2011, la population s'est rendue en masse au 100<sup>e</sup> anniversaire du Moulin.

"Reconnaissons que nous avons l'énorme chance de travailler sur notre commune de Dardagny. Beaucoup de problèmes ont pu être réglés immédiatement, comme lorsque la conduite d'eau a lâché en bas la Côte. Le plus difficile aura été nos changements de tenues : nous ne pouvions venir en bleu de travail aux réunions officielles. Plusieurs séances d'habillage/déshabillage étaient nécessaires. On ne peut pas plaire à tout le monde" conclut Bernard Dugerdil.

Anne Zoller et Jean-Claude Ferrier

Ndlr :	Jean-Louis Mory	Jacques Gros	Bernard Dugerdil	
	1987 - 1995	1967 - 1971	1971 - 1975	Conseil
	1995 - 2003	1971 - 1975	1975 - 1987	Adjoint
	2003 - 2011	1975 - 1987	1987 - 2003	Maire

## Sociétés locales

### La Jeunesse mixte Dardagny-Russin

Elle existe, sous sa forme actuelle, depuis près de dix ans. Cette société rassemble, dans une ambiance conviviale et amicale, les jeunes (à partir de 18 ans) des deux communes avoisinantes : Dardagny et Russin. Nous sommes, actuellement, une quinzaine de jeunes entre 18 et 24 ans.

Nous participons activement à la vie communale, en prenant part à l'organisation de manifestations, telles que les promotions et la Fête des Vendanges.

Nous organisons également des événements ponctuels durant l'année, afin que les jeunes et moins jeunes des alentours puissent se divertir tout en restant à proximité de leur domicile. Un tournoi de jass a eu lieu le 23 mars et un bal est en principe organisé chaque année.

Rejoignez-nous nombreux. De plus, nous avons à notre disposition un bar sur la commune de Russin que nous essayons d'ouvrir régulièrement, pour toute personne intéressée à venir se désaltérer et écouter de la musique.

Des sorties et/ou un voyage sont également au programme chaque année, ainsi que des repas exclusivement réservés aux membres de la société. Si vous êtes intéressés à nous rejoindre n'hésitez pas à nous contacter [learamu@gmail.com](mailto:learamu@gmail.com)

Léa Ramu, Présidente

### Les paysannes de Dardagny

L'Union des Paysannes Genevoises a été fondée en 1944, au moment de la guerre, afin que les femmes s'entraident pendant cette période ardue, qu'elles s'unissent pour vaincre les difficultés dues au manque de bras dans les exploitations, les hommes étant mobilisés.

En 2006, l'UPFG (Union des Paysannes et Femmes rurales Genevoises) est créée, dénomination qui inclut également les femmes non exploitantes qui habitent la campagne et pour qui l'évolution de la zone rurale leur tient à cœur. Les différents groupes du canton parlent nature, création, cuisine, sans rester axés uniquement sur les techniques de la profession. Ceci englobe des cours, sorties ou repas.

Dans le cadre de l'UPFG, nous prenons part à des conférences, des visites d'exploitations et nous essayons de mieux valoriser les produits du terroir, en nous impliquant dans diverses actions pour la défense et la promotion de l'agriculture genevoise.

Notre groupe participe à la vie de notre belle commune lors de la Fête du 1<sup>er</sup> Août ou la vente de géraniums, en collaboration avec l'Amicale des Pompiers de Dardagny, ainsi qu'à d'autres manifestations ponctuelles. Pour financer ces diverses activités, les membres s'acquittent d'une petite cotisation.

Christine Bersier

## Communications diverses

### Amarcordes

Cette association met gracieusement à disposition deux billets pour les concerts qui ont lieu au Château Prochains concerts : 14 avril, 5 mai et 2 juin

Merci de prendre contact avec la Mairie de Dardagny : 022 754 12 30. Le premier appel sera le gagnant des billets.

### Fêtes des voisins

Nous vous rappelons que la fête des voisins aura dorénavant lieu le dernier vendredi du joli mois de mai, soit le 31. Sortons tables, chaises, bouteilles, pique-nique et arrêtons un instant la course du temps, le stress du quotidien pour partager un moment avec nos voisins.

### Parking souterrain au chemin du Rail

Il reste des places à louer au prix de Fr. 120.-/mois

Informations et locations : Cogirim 022 594 34 34

### Le coin des lecteurs

Vous souhaitez écrire un article pour le journal, assistez à une de nos séances ? N'hésitez pas à envoyer un mail à [info@dardagny.ch](mailto:info@dardagny.ch) ou [anne.zoller@bluewin.ch](mailto:anne.zoller@bluewin.ch) et venez nous rejoindre.

### Recherche d'accueillantes de jour

La commune de Dardagny est affiliée depuis sa création à l'accueil familial de jour. Meyrin-Vernier-Mandement (AFJ-MVM). Si vous êtes intéressé à devenir accueillante, merci de prendre contact:

Mairie de Dardagny : 022 754 12 30 [info@dardagny.ch](mailto:info@dardagny.ch)

Accueil familial de jour :  
Dominique Giger 022 785 43 26  
[dominique.giger@afjmvvm.ch](mailto:dominique.giger@afjmvvm.ch)



### informent les riverains de la ligne

Les travaux engagés visant à moderniser les installations de l'infrastructure ferroviaire ont pris du retard, dû principalement aux conditions météorologiques, ainsi que la nature du sol, et vont se prolonger **jusqu'à fin avril** :

**du lundi au samedi de 22h à 5h30 environ**

Ils prient les habitants de bien vouloir excuser ces désagréments. Ils assurent également que tout sera mis en oeuvre pour limiter aux maximum les nuisances engendrées par ces travaux.

## Calendrier

### Vacances scolaires

Pâques : du jeudi 28 mars au vendredi 5 avril

Été : du lundi 1<sup>er</sup> juillet au vendredi 23 août

### Garderie de La Plaine

Voir vacances scolaires

### Local des Jeunes

Voir vacances scolaires

**Levés des objets encombrants** : Mercredis 10 avril - 12 juin

**Marques de contrôle pour chiens en 2013** : En vente à la mairie dès le lundi 7 janvier. Délai : 31 mars  
Emolument : Fr. 10.-.

**Passage du Bibliobus** : 9 avril - 7 mai - 4 juin  
Dardagny, cour du château 14h - 15h30  
La Plaine, parking route de La Donzelle 16h - 17h

**Marché au fleurs** au Domaine des Crêts-Malval organisé par le groupe des Paysannes et l'Amicale des sapeurs-pompiers :  
**Vendredi 10 mai de 14h à 18h et samedi 11 mai de 8h à 12h**

**Sortie annuelle des aînés** : Mardi 28 mai - Circulaire suit

**Cours de tennis** : Mercredis 15 - 22 - 29 mai / 5 - 12 - 19 juin

## Manifestations diverses

**Samedi 13 avril** : Salle polyvalente - Troc de printemps de l'APE. Renseignements : [www.ape-dardagny.com/](http://www.ape-dardagny.com/)

**Dimanche 14 avril** : Château de Dardagny 11h - 15h - 18h  
Grande Journée au Château : "Mozart et Schubert"  
Renseignements & réservations : [www.amarcordes.ch](http://www.amarcordes.ch)

**Samedi 20 avril** : Salle polyvalente - Soirée annuelle du BBDR. Renseignements : [www.bbdr.ch](http://www.bbdr.ch)

**Lundi 22 au lundi 29 avril** - Semaine sans écrans : [www.ape-dardagny.com/](http://www.ape-dardagny.com/)

**Dimanche 5 mai à 18h** : Château - Concert "Musique pour deux violons" - De Leclair à Bartók

**Samedi 25 mai** : Journée "Caves ouvertes"

**Dimanche 2 juin à 18h** : Château - Brahms Sextuor en si bémol majeur op.18 Liebeslieder-Walzer pour quatuor vocal et piano à quatre mains  
Renseignements & réservations : [www.amarcordes.ch](http://www.amarcordes.ch)

**Vendredi 14 et samedi 15 juin** : Stade de La Plaine - Tournoi du Rhône organisé par le FC Donzelle

**Dimanche 16 juin** : Stade de La Plaine - Tournoi des familles  
[www.fcdonzelle.ch/](http://www.fcdonzelle.ch/)

**Samedi 29 juin** : Russin - Fête des écoles

Pré-information :

**Dimanche 1<sup>er</sup> septembre** : Rallye communal

## Renseignements utiles

### Mairie de Dardagny

Route du Mandement 520

1283 Dardagny

022 754 12 30

[info@dardagny.ch](mailto:info@dardagny.ch)

[www.dardagny.ch](http://www.dardagny.ch)

Horaires :

Lundi-mardi-jeudi-vendredi 8h à 11h45

Mercredi et après-midi sur rendez-vous

### Etat civil du Mandement

Mairie de Satigny

022 753 90 40

### La Poste - La Plaine

Horaires du lundi au vendredi : 8h à 12h

Samedi : 9h à 11h

### Déchets

Espace récupération du Nant de Châtillon

Horaires

du lundi au vendredi 14h30 à 19h30

samedi et dimanche 9h30 à 17h

Espace de récupération 022 420 91 22

Service compost 022 420 91 11

### Gendarmerie de Blandonnet

022 427 93 21

Urgences 117

### Service du feu

Urgences 118

### Fondation des services d'aide et de soins à domicile (IAMD) -

### Centre d'action sociale (CAS)

Mairie de Meyrin

022 420 30 00

### Association pour l'accueil familial de jour Meyrin-Vernier-Mandement

Chemin Jacques-Philibert de Sauvage 27

1217 Meyrin

022 782 21 21 de 8h à 12h

### Paroisse protestante du Mandement

Marc Gallopin, pasteur

022 753 16 30

[www.protestant.ch/direct/mandement](http://www.protestant.ch/direct/mandement)

[mandement.prot@bluewin.ch](mailto:mandement.prot@bluewin.ch)

### Paroisse catholique

Route de La Gare 17

1242 Satigny

Conseil de paroisse

Pierre Descloux 022 753 12 03

Impressum

Journal édité par l'administration communale

Rédaction : Groupe communication

Impression : Imprimerie Dassio

600 exemplaires sur papier 100% recyclé

Prochaine parution 30 juin 2013

*Délai rédactionnel vendredi 31 mai*

